



Pou Piblikasyon Imedya: 22/11/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

## GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

*Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman*

*Yo te rapòte 67 lanmò nan tout eta a soti 19 novanm rive 21 novanm*

Jodi a, Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19.

"Avèk maladi respiratwa yo k ap sikile nan eta nou an pandan fèt Aksyon Degras (Thanksgiving) sa a, mwen ankouraje Nouyòkè yo pou yo rete vijilan epi pou yo sèvi ak zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominate yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare.** "Rete ajou nan dòz vaksen yo, epi fè tès anvan rasableman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Yè, Gouvènè Hochul te ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran prekosyon nan sezon fèt sa a pou pwoteje timoun piti yo, moun ki pi gran yo ak moun ki gen pwoblèm sante kache nan virus respiratwa tankou Virus Respiratwa Sensityal (Respiratory Syncytial Virus, RSV), grip ak COVID-19 pandan enfeksyon yo kontinye ap monte nan tout peyi a. Grip la ap pwopaje byen vit, kote kantite ka ki konfime nan laboratwa yo nan tout eta a te prèske triple pandan twa semèn ki sot pase yo, alòske moun ki entène lopital yo plis pase double.

Nan kòmansman mwa sa a, Gouvènè Hochul te lanse yon kanpay sensibilizasyon publik kote Komisè Sante Eta New York la, Doktè Mary T. Bassett, t ap pale dirèkteman ak Nouyòkè yo sou twa virus k ap sikile nan eta a avèk sentòm similè epi potansyèl pou lakòz maladi grav. Pwodui pa Depatman Sante Eta New York, videoyo yo gen ladan yon klip kout ak yon vèsyon ki pi long ki destine vè paran yo; ak yon vèsyon ki vize espesyalman pou founisè swen sante yo.

Gouvènè Hochul kontinye raple Nouyòkè yo ke timoun ki gen laj 5 ane oswa plis ka kounye a resevwa vaksen dòz rapèl bivalan ke yo rekòmande pou ogmante pwoteksyon kont COVID-19.

Gouvènè a kontinye ankouraje Nouyòkè yo tou pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](#); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Anplis de sa, Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran vaksen kont grip anyèl pa yo pandan [sezon grip la dejà pwopaje](#) nan tout Eta New York. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta a ap kontinye [kanpay edikasyon publik anyèl](#) li, ki raple gramoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Piblisite nan lang angle ak espanyòl yo te kòmanse difize nan mwa sa a.

Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](#).

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

1. **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun - 15.18**
2. **Kantite Ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou - 18.88**
3. **Rezulta Tès yo te Rapòte yo - 38,418**
4. **Total Pozitif - 2,967**
5. **Pousantaj Pozitif - 6.88%\*\***
6. **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou - 5.87%\*\***
7. **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital - 2,919 (+275)**
8. **Kantite Pasyan ki Fèk Entène - 1045\***
9. **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU) - 287 (+33)**
10. **Pasan nan ICU ak Entibasyon - 101 (+8)**
11. **Total Egzeyat - 364,414 (+692)\***
12. **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 67\***
13. **Total lanmò etablisman swen sante yo rapòte yo atravè HERDS - 59,288\***

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite. Sistèm Done Repons Elektronik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

**Nòt Enpòtan:** Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize antijèn rapid COVID-19 pou rapòte

rezulta negatif. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezulta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak virus la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- Total ka lanmò CDC a rapòte epi ki konpile se - 75,642**

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt lokal, ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejon se konsa:

REJYON	Samdi 19 novanm 2022	Dimanch 20 novanm 2022	Lendi 21 novanm 2022
Capital Region	9.02	8.91	9.07
Central New York	7.57	7.83	7.90
Finger Lakes	9.57	9.35	9.45
Long Island	23.76	24.31	24.31
Mid-Hudson	18.24	18.21	17.65
Mohawk Valley	8.86	8.92	8.71
New York City	24.63	24.69	24.65
North Country	8.83	8.39	7.67
Southern Tier	12.52	12.43	12.10
Western New York	7.75	7.28	6.92
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>18.96</b>	<b>19.00</b>	<b>18.88</b>

Pousantaj rezulta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa\*\*:

Rejyon	Samdi 19 novanm 2022	Dimanch 20 novanm 2022	Lendi 21 novanm 2022
Capital Region	4.83%	4.78%	4.80%

Central New York	3.50%	3.63%	3.71%
Finger Lakes	4.37%	4.28%	4.29%
Long Island	6.10%	6.16%	6.21%
Mid-Hudson	6.13%	6.07%	5.96%
Mohawk Valley	4.36%	4.34%	4.29%
New York City	6.32%	6.33%	6.34%
North Country	4.46%	4.47%	4.32%
Southern Tier	5.46%	5.38%	4.92%
Western New York	5.26%	5.21%	5.07%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>5.88%</b>	<b>5.88%</b>	<b>5.87%</b>

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (Department of Health and Human Services, HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezulta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa \*\*:

Minisipalite nan NYC	Samdi 19 novanm 2022	Dimanch 20 novanm 2022	Lendi 21 novanm 2022
Bronx	7.07%	7.06%	6.99%
Kings	5.71%	5.77%	5.82%
New York	6.26%	6.28%	6.31%
Queens	7.00%	6.95%	7.01%
Richmond	5.12%	4.98%	4.82%

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 2,967 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,246,997. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

Konte	Total Pozitif	Nouvo Pozitif
Albany	75,423	18
Allegany	10,394	2
Broome	56,211	4
Cattaraugus	18,643	-
Cayuga	19,630	7
Chautauqua	28,386	5
Chemung	25,728	19

Chenango	11,382	-
Clinton	21,488	1
Columbia	13,099	7
Cortland	12,834	3
Delaware	9,684	-
Dutchess	79,825	21
Erie	258,984	46
Essex	7,333	1
Franklin	11,660	-
Fulton	15,929	2
Genesee	16,026	2
Greene	10,408	5
Hamilton	1,052	-
Herkimer	16,853	2
Jefferson	25,635	8
Lewis	7,067	-
Livingston	13,870	2
Madison	16,231	1
Monroe	184,247	48
Montgomery	14,480	6
Nassau	515,080	299
Niagara	57,560	13
NYC	2,906,630	1,728
Oneida	66,439	10
Onondaga	137,678	31
Ontario	24,997	10
Orange	131,072	46
Orleans	10,146	4
Oswego	33,233	8
Otsego	12,725	4
Putnam	29,665	20
Rensselaer	40,115	7
Rockland	112,104	54
Saratoga	58,993	22
Schenectady	41,877	9
Schoharie	6,312	1
Schuyler	4,209	-
Seneca	7,333	4
St. Lawrence	25,510	2
Steuben	24,381	11
Suffolk	532,169	260

Sullivan	23,194	6
Tioga	13,518	4
Tompkins	25,489	16
Ulster	40,722	10
Warren	18,001	6
Washington	15,048	5
Wayne	21,004	-
Westchester	315,332	163
Wyoming	9,678	3
Yates	4,281	1

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène	Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Pousantaj (%) admisyón akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyón	Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyón
Capital Region	124	84	67.7%	40	32.3%
Central New York	78	38	48.7%	40	51.3%
Finger Lakes	285	85	29.8%	200	70.2%
Long Island	510	229	44.9%	281	55.1%
Mid-Hudson	289	120	41.5%	169	58.5%
Mohawk Valley	30	15	50.0%	15	50.0%
New York City	1,341	525	39.1%	816	60.9%
North Country	50	27	54.0%	23	46.0%
Southern Tier	74	23	31.1%	51	68.9%
Western New York	138	46	33.3%	92	66.7%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>2,919</b>	<b>1,192</b>	<b>40.8%</b>	<b>1,727</b>	<b>59.2%</b>

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#).

Soti samdi 19 novanm rive lendi 21 novanm, te gen 67 nouveau lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 59,288. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

<b>Konte</b>	<b>Nouvo Lanmò yo</b>
Bronx	5
Broome	2
Chautauqua	1
Clinton	2
Erie	1
Kings	13
Madison	1
Monroe	6
Nassau	6
New York	4
Niagara	2
Ontario	1
Orange	1
Otsego	1
Queens	11
Rensselaer	1
Saratoga	1
Schenectady	1
Suffolk	3
Sullivan	1
Warren	1
Westchester	2
<b>Montan Total</b>	<b>67</b>

*Nòt Enpòtan: Yo te sispann koleksyon done HERDS ki soti nan etablisman swen sante yo akoz wikenn lan epi yo te reprann nan 21/11/2022. Kote yo endike sa, total yo gen ladan twa jou done kimile soti 19/11/2022-21/11/2022. An konsekans, kèk done ka parèt pi wo pase dènye tandans yo. Done ki afekte yo make ak yon etwal.*

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite [vaccines.gov](#), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele

1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###

Lòt nouvèl disponib sou sit [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Eta New York | Chanm Egzekitif | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418